

Số: /KL-STP

Tây Ninh, ngày 21 tháng 9 năm 2018

## **KẾT LUẬN THANH TRA**

### **Về tổ chức, hoạt động luật sư của tổ chức hành nghề luật sư theo Kế hoạch thanh tra năm 2018 của Sở Tư pháp**

Thực hiện Quyết định số 1336/QĐ-STP ngày 03/8/2018 của Giám đốc Sở Tư pháp về việc thanh tra chuyên ngành về tổ chức, hoạt động luật sư của tổ chức hành nghề luật sư theo Kế hoạch thanh tra năm 2018 của Sở Tư pháp.

Đoàn Thanh tra đã tiến hành thanh tra Văn phòng Luật sư Lê Nguyễn Kim Hoàng vào ngày 04/9/2018, Văn phòng Luật sư Phúc Hạnh vào ngày 06/9/2018 và Văn phòng Luật sư Nam Lê vào ngày 11/9/2018 và tiến hành thanh tra trực tiếp các nội dung theo kế hoạch thanh tra.

Xét báo cáo kết quả thanh tra số 20/BC-ĐTT ngày 20/9/2018 của Trưởng Đoàn thanh tra, ý kiến giải trình của các Văn phòng luật sư là đối tượng thanh tra.

Giám đốc Sở Tư pháp kết luận như sau:

#### **A. Văn phòng Luật sư Lê Nguyễn Kim Hoàng**

##### **I. Khái quát chung**

Văn phòng Luật sư Lê Nguyễn Kim Hoàng được thành lập theo giấy đăng ký hoạt động số 45.01.0011/TP/ĐKHĐ ngày 11/6/2010 do Sở Tư pháp tỉnh Tây Ninh cấp. Địa chỉ văn phòng đặt tại số 658, ấp Long Bình, xã Long Thành Nam, huyện Hòa Thành, tỉnh Tây Ninh. Trưởng văn phòng là luật sư Lê Nguyễn Kim Hoàng.

##### **II. Kết quả thanh tra**

Sau khi tiến hành thanh tra tại Văn phòng Luật sư Lê Nguyễn Kim Hoàng, Đoàn Thanh tra kết luận một số vấn đề như sau:

##### **1. Mặt làm được**

- Văn phòng tham gia các vụ án chỉ định theo phân công của Đoàn Luật sư tỉnh Tây Ninh và trợ giúp pháp lý do Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh phân công. Cụ thể:

- + Trợ giúp pháp lý: 06 vụ (tồn năm 2017 01 vụ);
- + Án chỉ định: 03 vụ;
- + Án hình sự theo yêu cầu: 02 vụ;
- + Án dân sự theo yêu cầu: 02 vụ.

- Có tham gia bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ của Luật sư do Đoàn Luật sư tổ chức tháng 7/2018.

- Việc thực hiện dịch vụ pháp lý với khách hàng thì Văn phòng có ký hợp đồng dịch vụ pháp lý, nội dung hợp đồng đầy đủ theo quy định.

- Thực hiện nghĩa vụ trợ giúp pháp lý theo đúng quy định của Luật luật sư.

- Có tài liệu tham khảo về hoạt động của Văn phòng luật sư trong đó có nêu các vụ việc thực hiện pháp lý và có ghi thù lao dịch vụ pháp lý.

- Văn phòng có mua bảo hiểm trách nhiệm nghề nghiệp cho luật sư của Văn phòng.

- Đơn vị thu tiền có xuất hóa đơn giá trị gia tăng khi hoàn thành vụ việc theo hợp đồng thực tế.

- Có lên phiếu thu, chi đầy đủ theo từng chứng từ, hóa đơn.

- Có thực hiện việc báo cáo thuế hàng quý và nộp thuế đầy đủ.

- Đơn vị có báo cáo tài chính năm 2017 do mốc thời gian kiểm tra từ ngày 01/01/2018 đến 15/8/2018 nên đơn vị chưa có báo cáo tài chính năm 2018, có thực hiện việc lên sổ thu chi tiền mặt.

- Việc nhận người tập sự hành nghề luật sư và cử luật sư có đủ điều kiện hướng dẫn, tạo điều kiện thuận lợi cho người tập sự được tập sự, giám sát quá trình tập sự của người tập sự hành nghề luật sư: Có 03 trường hợp Ngọc Lan, Thiện, Tuấn: Hồ sơ tập sự lưu tại Đoàn luật sư, Văn phòng Lê Nguyễn Kim Hoàng không có lưu các hồ sơ có liên quan đến việc tập sự của 03 trường hợp này.

- Việc thực hiện nghĩa vụ báo cáo về tổ chức và hoạt động của tổ chức mình theo quy định của pháp luật: Văn phòng luật sư chỉ thực hiện việc gửi báo cáo 6 tháng, năm và yêu cầu đột xuất qua mail của Sở Tư pháp.

- Văn phòng luật sư chỉ có 01 luật sư Lê Nguyễn Kim Hoàng hoạt động, việc thực hiện báo cáo tài chính theo định kỳ Văn phòng thuê kế toán thực hiện theo hợp đồng vụ việc.

## **2. Hạn chế, sai sót**

- Văn phòng Luật sư Lê Nguyễn Kim Hoàng thực hiện chưa đúng về chế độ báo cáo theo kế hoạch thanh tra đã được phê duyệt.

- Không có sổ theo dõi quá trình tập sự của người tập sự theo Điều 16 của Thông tư số 19/2013/TT-BTP ngày 28/11/2013 của Bộ Tư pháp về hướng dẫn tập sự hành nghề luật sư.

- Sổ theo dõi việc tham gia tố tụng trong vụ án hình sự theo yêu cầu của cơ quan tố tụng/ thực hiện trợ giúp pháp lý miễn phí: Văn phòng chỉ ghi các án chỉ định còn các vụ việc yêu cầu khác mà tham gia tố tụng không ghi vào sổ (mẫu 26 TT số 17/2011/TT-BTP).

- Việc ghi vào sổ theo dõi hợp đồng dịch vụ pháp lý/phiếu thỏa thuận thực hiện dịch vụ pháp lý (mẫu 25 TT số 17/2011/TT-BTP) chỉ ghi các vụ việc tham gia tố tụng không ghi các vụ việc dịch vụ pháp lý khác.

## **B. Văn phòng Luật sư Phúc Hạnh**

### **I. Khái quát chung**

Văn phòng Luật sư Phúc Hạnh được thành lập theo giấy đăng ký hoạt động số 45.01.0051a/TP/ĐKHHĐ ngày 18/8/2016 do Sở Tư pháp tỉnh Tây Ninh cấp. Địa chỉ văn phòng đặt tại số 117, đường Trần Hưng Đạo, Khu phố 3, Phường 2, thành phố Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh. Trưởng văn phòng là luật sư Dương Mỹ Hạnh.

### **II. Kết quả thanh tra**

Sau khi tiến hành thanh tra tại Văn phòng luật sư Phúc Hạnh, Đoàn Thanh tra kết luận một số vấn đề như sau:

#### **1. Mặt làm được**

- Văn phòng tham gia các vụ án chỉ định theo phân công của Đoàn Luật sư tỉnh Tây Ninh, cụ thể:

+ Án chỉ định: 02 vụ;

+ Án dân sự theo yêu cầu: 01 vụ.

- Có tham gia bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ của Luật sư do Đoàn Luật sư tổ chức tháng 7/2018.

- Việc thực hiện dịch vụ pháp lý với khách hàng thì Văn phòng có ký hợp đồng dịch vụ pháp lý, nội dung hợp đồng tương đối đầy đủ theo quy định.

- Có niềm yết thù lao dịch vụ pháp lý.

- Văn phòng có mua bảo hiểm trách nhiệm nghề nghiệp cho luật sư của Văn phòng.

- Có lên phiếu thu, chi đầy đủ theo từng chứng từ, hóa đơn.

- Có thực hiện việc báo cáo thuế hàng quý và nộp thuế đầy đủ.

- Đơn vị có báo cáo tài chính năm 2017 do mốc thời gian kiểm tra từ ngày 01/01/2018 đến 15/8/2018 nên đơn vị chưa có báo cáo tài chính năm 2018, có thực hiện việc lên sổ thu chi tiền mặt.

- Việc nhận người tập sự hành nghề luật sư và cử luật sư có đủ điều kiện hướng dẫn, tạo điều kiện thuận lợi cho người tập sự được tập sự, giám sát quá trình tập sự của người tập sự hành nghề luật sư: Không có.

- Việc thực hiện nghĩa vụ báo cáo về tổ chức và hoạt động của tổ chức mình theo quy định của pháp luật: Văn phòng luật sư chỉ thực hiện việc gửi báo cáo 6 tháng, năm và yêu cầu đột xuất qua mail của Sở Tư pháp.

- Văn phòng luật sư chỉ có 01 luật sư Dương Mỹ Hạnh hoạt động, việc thực hiện báo cáo tài chính theo định kỳ Văn phòng thuê kế toán thực hiện theo hợp đồng vụ việc.

## **2. Hạn chế, sai sót**

Văn phòng Luật sư Phúc Hạnh chưa mở Sổ theo dõi việc tham gia tố tụng trong vụ án hình sự theo yêu cầu của cơ quan tố tụng/ thực hiện trợ giúp pháp lý miễn phí và Sổ theo dõi hợp đồng dịch vụ pháp lý/phiếu thỏa thuận thực hiện dịch vụ pháp lý (theo mẫu 25 và mẫu 26 của TT số 17/2011/TT-BTP).

## **C. Văn phòng Luật sư Nam Lê**

### **I. Khái quát chung**

Văn phòng Luật sư Nam Lê được thành lập theo giấy đăng ký hoạt động số 45.01.0049/TP/ĐKHD ngày 19/2/2016 do Sở Tư pháp tỉnh Tây Ninh cấp. Địa chỉ văn phòng đặt tại Tổ 23, ấp Xóm Mới 2, xã Thanh Phước, huyện Gò Dầu, tỉnh Tây Ninh. Trưởng văn phòng là luật sư Lê Việt Hoàng Nam.

### **II. Kết quả thanh tra**

Sau khi tiến hành thanh tra tại Văn phòng luật sư Nam Lê, Đoàn Thanh tra kết luận một số vấn đề như sau:

#### **1. Mặt làm được**

- Văn phòng tham gia các vụ án chỉ định theo phân công của Đoàn Luật sư tỉnh Tây Ninh, cụ thể: Án chỉ định: 06 vụ.

- Có tham gia bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ của Luật sư do Đoàn Luật sư tổ chức tháng 7/2018.

- Văn phòng có mua bảo hiểm trách nhiệm nghề nghiệp cho luật sư của Văn phòng.

- Có thực hiện việc báo cáo thuế hàng quý và nộp thuế đầy đủ.

- Đơn vị có báo cáo tài chính năm 2017 do mốc thời gian kiểm tra từ ngày 01/01/2018 đến 15/8/2018 nên đơn vị chưa có báo cáo tài chính năm 2018.

- Việc nhận người tập sự hành nghề luật sư và cử luật sư có đủ điều kiện hướng dẫn, tạo điều kiện thuận lợi cho người tập sự được tập sự, giám sát quá trình tập sự của người tập sự hành nghề luật sư: Văn phòng tiếp nhận tập sự 02 trường hợp: 01 trường hợp đã thực hiện xong thời gian tập sự theo quy định nhưng chưa làm hồ sơ kết thúc tập sự; 01 trường hợp tiếp nhận tháng 01/2018 nhưng không có hồ sơ gì liên quan đến trường hợp tập sự này.

- Việc thực hiện nghĩa vụ báo cáo về tổ chức và hoạt động của tổ chức mình theo quy định của pháp luật: Văn phòng luật sư thực hiện đầy đủ việc gửi báo cáo 6 tháng, năm và yêu cầu đột xuất cho Sở Tư pháp.

- Văn phòng luật sư chỉ có 01 luật sư Lê Việt Hoàng Nam hoạt động, việc thực hiện báo cáo tài chính theo định kỳ Văn phòng thuê kế toán thực hiện theo hợp đồng vụ việc.

## **2. Hạn chế, sai sót**

- Văn phòng Luật sư Nam Lê có mở Sổ theo dõi việc tham gia tố tụng trong vụ án hình sự theo yêu cầu của cơ quan tố tụng/Thực hiện trợ giúp pháp lý miễn phí nhưng không cập nhật thông tin vào sổ (theo mẫu 25 và mẫu 26 của TT số 17/2011/TT-BTP).

- Không có niềm yết thù lao dịch vụ pháp lý.

- Không có sổ theo dõi quá trình tập sự của người tập sự theo Điều 16 của Thông tư số 19/2013/TT-BTP ngày 28/11/2013 của Bộ Tư pháp về hướng dẫn tập sự hành nghề luật sư.

## **III. Kết luận về những nội dung đã tiến hành thanh tra**

Từ những kết quả thanh tra và hạn chế sai sót như trên, Sở Tư pháp kết luận như sau:

### **1. Mặt làm được**

- Có thực hiện việc báo cáo về tình hình tổ chức và hoạt động của Văn phòng luật sư gửi cho Đoàn Thanh tra theo kế hoạch;

- Có tham gia bồi dưỡng nghiệp vụ và mua bảo hiểm trách nhiệm nghề nghiệp cho luật sư;

- Thực hiện nghĩa vụ trợ giúp pháp lý theo đúng quy định của Luật luật sư;

- Thực hiện nghĩa vụ thuế, tài chính đúng theo quy định.

### **2. Hạn chế, sai sót**

#### **2.1. Văn phòng Luật sư Lê Nguyễn Kim Hoàng**

- Không có sổ theo dõi quá trình tập sự của người tập sự theo Điều 16 của Thông tư số 19/2013/TT-BTP ngày 28/11/2013 của Bộ Tư pháp về hướng dẫn tập sự hành nghề luật sư.

- Việc ghi chép, cập nhật các vụ việc vào các sổ theo dõi thực hiện chưa đầy đủ.

#### **2.2. Văn phòng Luật sư Phúc Hạnh**

Văn phòng Luật sư Phúc Hạnh chưa mở Sổ theo dõi việc tham gia tố tụng trong vụ án hình sự theo yêu cầu của cơ quan tố tụng/Thực hiện trợ giúp pháp lý miễn phí và Sổ theo dõi hợp đồng dịch vụ pháp lý/phiếu thỏa thuận thực hiện dịch vụ pháp lý theo Thông tư số 17/2011/TT-BTP ngày 14/10/2011 của Bộ Tư pháp.

#### **2.3. Văn phòng Luật sư Nam Lê**

- Văn phòng Luật sư Nam Lê có mở Sổ theo dõi việc tham gia tố tụng trong vụ án hình sự theo yêu cầu của cơ quan tố tụng/Thực hiện trợ giúp pháp lý miễn phí nhưng không cập nhật thông tin vào sổ.

- Không có niêm yết thù lao dịch vụ pháp lý.

- Không có sổ theo dõi quá trình tập sự của người tập sự theo Điều 16 của Thông tư số 19/2013/TT-BTP ngày 28/11/2013 của Bộ Tư pháp về hướng dẫn tập sự hành nghề luật sư.

**I.V. Các biện pháp xử lý theo thẩm quyền đã áp dụng:** Không có.

## **V. Kiến nghị các biện pháp xử lý**

### **1. Đối với các tổ chức hành nghề luật sư**

- Tiếp tục phát huy những mặt đã đạt được trong thời gian tới, thực hiện tốt về nghĩa vụ của tổ chức hành nghề luật sư (theo Điều 39, Điều 40 của Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật luật sư năm 2012).

- Văn phòng Luật sư: Lê Nguyễn Kim Hoàng, Phúc Hạnh, Nam Lê có biện pháp chấn chỉnh, rút kinh nghiệm và khắc phục ngay những thiếu sót, tồn tại trong thời gian tới, đồng thời có báo cáo kết quả thực hiện kết luận thanh tra gửi cho Sở Tư pháp được biết.

### **2. Đối với Phòng Bổ trợ tư pháp**

Tham mưu cho Lãnh đạo Sở có văn bản đề nghị Ban Chủ nhiệm Đoàn Luật sư tỉnh Tây Ninh rà soát, chấn chỉnh 05 trường hợp tập sự mà Văn phòng Luật sư Lê Nguyễn Kim Hoàng và Văn phòng Luật sư Nam Lê tiếp nhận tập sự, đồng thời có văn bản tiếp tục hướng dẫn, chỉ đạo các tổ chức hành nghề luật sư cần nghiêm chỉnh thực hiện đúng theo Thông tư số 19/2013/TT-BTP ngày 28/11/2013 của Bộ Tư pháp về hướng dẫn tập sự hành nghề luật sư.

Trên đây là kết luận thanh tra chuyên ngành về tổ chức, hoạt động luật sư của tổ chức hành nghề luật sư theo Kế hoạch thanh tra năm 2018 của Sở Tư pháp./.

#### **Nơi nhận:**

- Thanh tra Bộ Tư pháp;
- Thanh tra tỉnh;
- VPLS: Lê Nguyễn Kim Hoàng, Phúc Hạnh, Nam Lê;
- Phòng BTTP;
- Thành viên Đoàn thanh tra;
- Lưu: VT, TTr.

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**

